

四川清理在建项目坚决有力

甘肃宣布停建十项楼堂馆所工程

本报成都 记者罗茂城

1984年前3年平均投资仅15亿元，而1985年猛增至32.8亿元。1987年达到43.6亿元。去年全省结转今年续建的项目3242个，加上今年新批准开工项目共4213个。对这批在建项目初步审查，还需安排150亿元以上才能建成投产，远远超出四川省目前的财力和物力。

根据这种情况，四川省决定立即成立省、地、市在建项目清理小组，由各地主要领导担任组长。这次清理面对社会、省、市、县、镇、村、组，不管是全民还是集体，也不管是基建项目还是技改项目，计划内项目还是计划外项目，一律纳入清理范围。所有在建项目，都要逐一对照国务院的有关规定，坚决把计划外擅自开工、原材料材料不足、经济效益差、污染严重和国家标准限制的高耗能产品等项目，坚决停下来。对楼堂馆所再进行一次彻底清理，要求一个不漏。从今年起，下决心3年内不新建楼堂馆所。

本报 10月17日，甘肃省人民政府宣布了第一批停建的10个楼堂馆所工程项目，它们是：省物资交易中心、金鑫大厦、省文工团活动中心、省广电综合楼、省广电技术业务用房、省经济信息中心、兰州体育训练馆、省城办一号楼扩建工程、兰州市康家巷综合楼、陇南地区搬迁楼。

这10个项目计划建设面积90426平方米，建设投资概算8614万元。除陇南地区搬迁楼外，其它9个项目均属省直机关和兰州市。省长贾志杰在省府清理固定资产投资项目领导小组会议上说：“该建的项坚决压，说了算，定了办，谁违情也不行！”（张开勤）

工会十一大举行预备会议

通过大会主席团、秘书长名单

本报北京10月21日讯 记者张国荣报道：中国工会第十一次全国代表大会预备会议今天下午在人民大会堂举行。会上以举手表决方式通过了大会主席团、秘书长名单，以及大会选举办法等7项议程。大会主席团由157人组成。

预备会议结束后，新选出的大会主席团举行了第一次会议，听取并通过了大会代表资格审查委员会的代表资格审查报告，推选出席大会主席团17位常务主席和9位副秘书长名单。

又讯 带着全国1.3亿职工的重托，出席中国工会第十一次全国代表大会的29个外地代表团已全部抵达北京，北京市代表团和铁路、民航代表团也于大会报到。

这次中国工会第十一次代表大会将有代表1515名。他们中间，工会工作者有966名，先进模范人物165名，科教文卫和体育工作者148名，一线

生产工人210名。代表中，中青年代表占84.7%，女代表占26.4%，少数民族代表占12.1%。代表中还有乡镇企业、“三资”企业的会员代表、归侨职工代表和台湾省籍代表。代表来自全国47个民族。这次大会代表的组成状况，反映了我国职工队伍构成在改革开放中发生的变化，也体现了全国各族职工的团结和统一。

出席这次大会的还有包括个别劳动者等各方面的特邀代表282名。

各省、市、自治区党委和政府十分重视中国工会第十一次全国代表大会的召开，许多地方党政负责同志都热情欢迎代表赴京，并对他们寄以厚望。许多代表进京前也都广泛征求了所在地区和本单位广大职工的意见和要求，表示一定要把职工们全面深化改革的要求和愿望反映给大会。

李鹏与多斯桑托斯会谈时说

世界形势缓和有利中国建设

本报北京10月21日讯 记者安国章报道：国务院总理李鹏今天上午在人民大会堂与安哥拉总统若泽·爱德华多·多斯桑托斯举行正式会谈时指出，10年来我们的改革开放取得了很大成绩，但也出现了一些问题。

李鹏总理在向客人介绍我国经济建设发展情况时说，中国搞社会主义将近40年。这40年中，我们取得了很大成就，但也有不少错误，走了不少弯路。最大的错误是夺取政权后，就对我国的中心任务不清楚，就是说是搞经济建设呢，还是继续搞阶级斗争。在一个相当长的时间内搞了阶级斗争。这个错误政策，直到1978年我们党的十一届三中全会时才得到纠正。三中全会决定我们集中力量搞经济建设，执行改革开放政策。

李鹏重申，中国一贯重视南非当局举行的种族隔离政策，我们一贯支持前线国家对南非进行的正义斗争。

李鹏表示支持当前南部非洲出现的缓和形势。

李鹏还向多斯桑托斯总统介绍了中苏关系正常化的进展情况。

双方表示愿意继续发展两国之间各个领域的合作。

万里会见新加坡检察代表团

宾主表示应互相学习法制建设经验

新华社北京10月21日电（记者王士龙）全国人大常委会委员长万里今天在会见了新加坡检察代表团。万里说，中国同新加坡有着很好的关系，两国在各个领域内都有良好的合作。他希望新加坡检察代表团在访问期间，能广泛地介绍新加坡法制建设的经验，以便互相学习，取长补短。

指出，新加坡在法制建设方面有丰富的经验，很值得中国学习。陈文德表示，在法制建设领域里新加坡同中国应该相互学习。他说，一个健全的法律秩序是经济发展的保证。万里在会见时赞扬了新加坡的国内政策。他说，新加坡根据本国国情，制定了正确的政策，在政治、经济、贸易等方面取得了很大的成就。

陕西一些不法之徒倒卖假种子

20万农户萝卜绝收损失五千万

受害人强烈呼吁有关部门彻底查究

据新华社西安10月21日电（记者景杰）陕西省华阴县庵峪乡供销社等单位和个人见利忘义，从四川省贩回4万多公斤打油杆，冒充萝卜种子，经陕西省农科院、西北农大、省及一些地县种子公司和私人多次转手，将其中2.5万公斤

以高价出售给农民。据了解，陕西关中、陕南20个县及河南、山西两省部分地区的20万农户因此“种子”种的5亩以上的萝卜已绝收，经济损失约5000万元。

据专家统计，这种外运的正常萝卜杆一般二两的打油杆，只能用来榨油或作药材，不能作萝卜种子用。若将其播种，十几天后就会抽苔开花，根部根本不长萝卜。但今春由于华阴北地区普遍受灾，萝卜歉收，杆种紧缺，有人便乘机做起以假充真的萝卜种子生意。

江西查获千吨伪劣化肥

对厂家处以重罚追究当事人责任

据新华社南昌10月20日电（记者黄其庄、通讯员陈德林）江西省一批企业利用假专利，生产1000多吨所谓“稀土偏磷酸”伪劣化肥，近日被工商、公安部门查获。

去年4月，江西第五机械厂工人熊金泉自称发明了一种“稀土偏磷酸”，并向国家专利局申请发明专利。熊金泉无视国家规定，把还未得到国家专利局通过的所谓“专利”，转让给生产条件简陋、技术力量不足、原料、技术均无检验的南昌市郊区化肥厂、象湖化工厂、南昌县麻丘化肥厂等，从中获取“专利技术转让”费12万元。而这几家厂以“专利技术”为由，生产所谓的“稀土偏磷酸”。桃花化肥厂是个村办小厂，今年1月至3月，就生产“稀土偏磷酸”319吨，以每吨600元至900元不等的价格，先后销往本省及湖北省的一些地区，销售额达19.5万多元。象湖化工厂是个个体承租的小厂，共生产销售“稀土偏磷酸”200多吨。

经江西省化肥产品质量监测中心等有关部门化验，“稀土偏磷酸”态氮含量仅有1.85%（标准尿素态氮含量为48%），实际上是盐类与硫酸的混合物，并且还含有大量矿渣或重晶石等有害物质，不仅对农作物无益，反而会使烧坏禾苗，破坏土壤结构。这些劣质尿素已造成数千户农民遭受经济损失。

目前，江西省有关部门已对这些生产伪劣化肥的厂家处以巨额罚款，对有关责任人正在调查处理中。

在今年萝卜播种前的六七两月，仅陕西省华阴县庵峪乡供销社就先后从四川省内江市私人手里，以每公斤3元的私价，买下3.65万公斤打油杆，运回陕南后，很快将其中的2.15万公斤冒充萝卜种子，以每公斤4.4元的价钱倒卖给陕西、河南、山西一些私人，这些人又以每公斤6元至8元的价钱卖给一些种子经销部门和私人。这些单位和个人层层加码，从中渔利，尤其严重的是，一些农业科研部门和大专院校也参与了这项倒卖活动。陕西省蔬菜研究所作为研究培育蔬菜种子的科研部门，从周至县贩卖种子的农民手里，买来3300公斤这种假萝卜籽后，直接转手出售给省内23家种子经销单位和个人，这些单位和个人便以这家研究所的名义，不断倒卖，欺瞒群众。

陕西这些单位和个人坑农行为，引起农民的强烈不满。受害的农民强烈呼吁有关部门彻底查清这起假萝卜坑农农民的违法行为。

社会力量办学不宜各行其是

国家教委通知各地加强管理

一些社会力量举办了在地设总校、由总校或总校主办单位自行批准跨省（市）设置分校的“学院”或“大学”，并自行决定在各地招生。几年来办学情况表明，这种自成体系、脱离当地教育行政部门领导和管理的办学形式，存在较多弊端。有的已给社会造成不良影响。

《通知》规定，今后，不能再举办和审批跨省（市）设分校招生的学校。对已经举办了分校或其他教学管理机构的学校要进行整顿；分校或其它教学管理机构须到所在省、自治区、直辖市的教育行政部门办理登记手续，经当地教育行政部门批准，即成为独立的办学实体。

《通知》指出，前几年，有的学校未经教育行政部门许可，擅自向学员许诺了文凭，而且还作了包括安排工作在内的许多其他许诺。现学员已经或即将结束学习，要求政府承认其学历和给他们分配工作，这类问题带有一定普遍性。《通知》强调，学历文凭是国家教育水平的标志，体现了国家对劳动者素质的要求。因此，必须加强管理，确保其规格和质量，不能搞滥。《通知》重申，这些年来，国家和地方各级政府已制定一系列教育法规，依照这些法规举办各类学校和其他教学管理机构，国家和地方政府保护其合法权益，违反规定办学，出了问题，谁许诺谁负责；该负法律责任，应负法律责任。



北京西直门地区，过去是一片低矮的平房。改革开放以后，这里建起了一座三层转盘式立交桥，高层建筑如雨后春笋拔地而起。图为新落成的高层住宅区一角。何德民摄

加快工会改革步伐

热烈祝贺工会第十一次全国代表大会开幕

全国各族职工关注的中国工会第十一次全国代表大会今天在首都隆重开幕，我们谨向大会致以热烈的祝贺。

我国工会是中国共产党领导的工人阶级最广泛的群众组织。改革10年来，工会在团结动员广大职工投身改革，推动社会主义两个文明建设方面做了大量工作，在民主参与和社会监督方面也取得了可喜的成绩。但是，由于历史的、社会的原因，我国工会应有的社会作用还未能充分发挥出来，与广大职工工作的要求和期望还相差较远。加快工会改革的步伐，开创工会工作的新局面，已成为全国职工的强烈呼声。

长期以来，在权力过分集中的领导体制下，工会事实上已等同于党的一个工作部门或行政的附属机构，带有比较浓厚的“官办”色彩和行政化倾向，相当程度地脱离了群众。随着改革的深入，这种状况虽然正在得到改变，但是要求工会听命于厂长，甚至由党政方面任意改组和撤销工会的事情也有发生。这说明，工会要想成为独立自主、充分民主、职工信赖的工人阶级的群众组织，成为在国家和社会生活中发挥重要作用的社会政治团体，首先要处理好工会与党和政府的关系。

党的十三大文件已经明确，今后，党对工会实行政治领导，即政治原则、政治方向、重大决策的领导，和向全国及地方工会推荐主要领导人，不包括和干涉工会日常工作；工会在组织上要依照法律和国家履行自己的社会职能，同时要善于按照工会的民主程序，把党的方针、政策变成工会的决议和广大职工群众的意志。

在与政府的关系上，工会主要是在政府行使国家行政管理权力的过程中，发挥民主参与和社会监督的作用。工会应维护国家政令的统一，动员职工实现政府提出的各项任务。政府应尊重法律规定的工会的地位和权利，支持工会依法维护职工的合法权益；重要情况要向工会通报；涉及职工利益的重大政策要同工会协商对话，使工会真正成为政府亲密的合作者和社会主义支柱。

在理顺工会与党和政府的关系的同时，工会内部改革的关键是增强自身的活力。各级工会要密切同群众的联系，要敢于代表和维护职工群众的合法权益，旗帜鲜明地同一切损害职工合法权益的现象作坚决的斗争。

在历史上，我国工会代表和维护工人合法权益，曾被看成是犯了“经济主义”、“工团主义”的政治错误，多次受到错误的批判，十一届三中全会后，党中央纠正了这一错误。但是，在现实生活中，工会要为了工人说话，还会遇到一些阻力。在一些担负各级党政领导工作的同志的心目中，一讲工会要维护职工利益，就不认为是同党委和行政唱“对台戏”。一些同志也心存有顾虑，害怕再被扣上“经济主义”、“工团主义”的帽子，产生了“对党负责保险，对群众负责危险”的思想，不敢替工人讲话，或者想讲又怕挨整。

我们应该明白，工会为工人说话的权利是职工群众给的。职工群众组织工会，就是要求工会能代表自己的利益。如果我们的工会不能代表职工利益的现象视而不见，听之任之，那么工人和工会的关系就会疏远。一个不能赢得职工信任的工会，怎能团结和动员广大职工为振兴中华、实现四化而奋斗呢？

诚然，我们的党和政府是代表工人阶级利益的。但是党和国家是从全局出发制订方针、政策，协调各方面利益的。而工会的职责则是及时反映职工群众的呼声、要求和愿望，维护职工的合法权益。如果我们不能因为党和国家代表工人阶级的利益，就不需要工会来代表和维护职工的利益。在当前新旧体制转换时期，强化工会代表、维护职工合法权益的职能，有利于国家的改革和建设事业，也有利于社会的安定团结。

当然，工会为工人说话，替工人办事，也必须有全局观念，坚持实事求是的原则。必须坚持把维护全国人民的总体利益和维护职工的具体利益统一起来，对职工中的一些不合理要求，要多做思想工作，说服职工放弃某些过高、过急的不现实的要求。当前，要认真贯彻落实党的十三届三中全会决议。我国改革已进入治理经济环境、整顿经济秩序、全面深化改革的重要时期。要想顺利地渡过这一关口，广大职工的理解和支持是很重要的。工会要通过自己的工作和影响，教育职工正确认识形势，增强对改革的心理承受能力，发扬艰苦奋斗，顾全大局，积极劳动，严守纪律的光荣传统和革命精神，同心同德，争取全面深化改革的更大胜利。

新华社北京10月21日电

国家教委日前就当前社会力量办学中存在的问题发出通知，要求各地教育部门贯彻执行。

《通知》指出，社会力量办学属地方教育事业，主要应为本地经济建设和社会发展服务，社会力量办学面向社会招生的各级各类学校（举办具有颁发国家承认学历证书资格的各级各类学校除外）或教学管理机构，均须由其所在地教育行政部门根据国家有关规定和程序审批，并纳入地方教育行政部门统一管理。未经地方教育行政部门批准不得办学，其他部门或单位无权审批这类学校。

《通知》说，前一个时期，



高层住宅平地起

北京西直门地区，过去是一片低矮的平房。改革开放以后，这里建起了一座三层转盘式立交桥，高层建筑如雨后春笋拔地而起。图为新落成的高层住宅区一角。何德民摄

本报上海10月21日电 记者萧光根报道：政策环境的改善使上海市民办科技机构的发展出现好势头。今年头九个月，全市增加了100多家新的科技机构，总数达到286家，超过了全市地方性独立全民所有制科技机构的数量。

上海市的民办科技机构出现比较早，但前几年发展较慢，经历了一个马鞍形的过程。今年的发展有三个明显的特点：

一是势头猛，并出现了6家私营的科技机构。4月30日成立的第一家私营科技企业——上海八达技贸有限公司，30多名在册人员都是股东。5个月来，开发技术产品营业额达70万元，为国家创外汇50万美元。

二是在工商税务部门支持下，逐步向技、工、

政策放宽 环境改善 几家冒尖 活了一片

上海今年民办科技机构猛增

数量已超过地方性全民科研机构

一体化化的新型科技企业方向发展，成为科技与经济紧密结合的新生力量。

三是民办科技实业家们纷纷把眼光转向国际市场，朝外向型发展。上海市科技技术开发总公司计划在年内筹建三个中外合资企业，把开发的防霉香水等产品推向国际市场。9月底，已与日本一企业合资兴建了东平化工实业公司，今年就可生产和销售高强度涤纶布油毡毡等新产品。

政策环境的改善，是上海市民办科技机构迅速发展的主要原因。今年，从市政府领导到各区、县

的领导，都十分关心和支持民办科技机构的发展，在区别民办科技机构与一般个体工商户方面做了不少工作。徐汇和黄浦区政府专门研究了开辟科技一条街的政策措施。

在市科技工作会议期间，上海市税务局又提出了《关于民办科技机构有关税收、财务问题的补充规定》，从12个方面对民办科技机构放宽政策，给予优惠。

政策的变化，使民办科技机构的蓬勃发展，进一步消除了人们的误解，改变了人们的观念和认识。有不少局、处级干部要求“辞官”到民办科技机构工作。今年上半年，“四通”上海分公司招聘职工时，有500多名大学生、研究生应聘。据市科协最近对全市30多家大中型企业4300多名专业技术干部的调查，有12.6%的人表示愿意去民办科技机构工作。

如今，校长大权在握。但是，他们是否会滥用职权，把选贤举能变成选亲举友？如今，教师们都争加工资，争当班主任，工作数量是上去了，但教学质量是否更有保障？

关心北京市中小学教育改革的教师们，无不对这样一些问题抱有疑虑。

多年来，我们的校长一般都是上级教育主管部门委派、任命，他们中，当然不乏优秀人才，但是，许多不在组织人事部门视野之内的很难被选拔任用。可喜的是，这种情况在北京市的改革试点学校正得到改变。进行试点的学校，大都由教职工代表大会推荐校长，再由上级教育主管部门，并实行任期责任制。有的学校则干脆实行招标，创造一种“无能者下，平庸者让，佼佼者上”的生动局面。大兴县郭家坞中学，就有一位语文教师这样脱颖而出，被选为校长。平谷县大兴庄中学一位体育老师和原来的校长一起竞争校长，虽然这位老师落选，但他的行为受到同行称道，因为这证明任何人都可以在公平的基础上参加竞争。

正因如此，所有在任校长都产生一种危机感：无能、无能、无能，都将被淘汰。而定期召开的教职工代表大会，则对校长的工作进行全面检查。北京外事服务职业学校中规定，凡属学校重大问题或改革方案，都要通过五条途径：一、教职工代表大会；二、党团员骨干会；三、教代会；四、老教师恳谈会；五、行政干部会。经反复讨论、充分酝酿再决定执行。这样，校长管理工作的主观性提高了，透明度增强了，校长的工作亦受到一定程度的监督。

严格地说，课时工资、兼职工资等，主要是从工作量上调动广大教职工的积极性，那么，如何进一步保障教学质量也逐步提高呢？这些试点学校采取了一系列考评办法。如北京161中学，他们为及时、客观地评价教职工工作情况，肯定成绩、发现不足，制订了详细的考评

活而不乱

北京部分中小学深化改革采访札记之二

本报记者 马在新 王娜梅

动了各方面的积极性，又井然有序。北京部分中小学深化改革试点学校采取了一系列制约措施，既充分调动了广大教师在教育教学工作中的积极性，又保证了教育教学质量的稳步提高。

由于实行校长负责制、教师聘任制和工资总额包干等改革措施，北京市各试点学校的教职工开始做到按劳取酬，改变干多干少和干好干坏一个样的状况，积极性空前高涨。

有人戏称这是“钱催起来的”。毋庸讳言，人的物质利益在这里起着很大的作用，但是，仅仅依靠满足人的物质需求，是否就能充分发挥每个人的工作潜力呢？北京地坛中学的赵学华校长认为，仅仅如此并不能调动人的全部积极性。

其它还有什么方法？在地坛附中，学校积极想办法为每个教师解决了住房问题，他们心情舒畅，干劲十足。学校鼓励教师就教育问题撰写论文。与各校相比，该校教师撰写论文数量，因而对钻研教学问题兴趣浓厚。学校通过表格在教书育人方面做出贡献的教师，提高他们的荣誉感，形成人争上流的良好局面。学校还对教师超课时做出一定限制，不能无限地超，以此保证教学质量和教师的身心健康。

福利待遇的提高，精神需要的满足，后勤服务的细致周到，所有这些都助于进一步提高教师的教学积极性。纵观北京市中小学改革试点学校的状况，可以看到，任何一项重大改革，都应是一项系统工程，都需要有许多具体的、配套的措施来保证主要改革内容的顺利实施，特别是涉及劳动、人事、工资制度等方面，更应慎重从事，并与国家有关方面的改革部署配套进行。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

新华社成都10月21日电 (记者王慧明、通讯员傅棠) 汇集数十名著名中西医结合专家临床经验的我国第一部《中西医结合肿瘤学》，因编者、作者付不起出版社的巨额定金，书稿出版面临“难产”。

我国中西医结合治疗肿瘤具有独特的功效，所取得的成果已经引起世界医学界的重视。1986年全国中西医结合防治肿瘤及抗癌中草药讨论会上，27名平均年近古稀、中西医结合治疗肿瘤卓有成效的专家、教授共同倡议，愿在有生之年把他们数十年采用中草药和中西医结合抗癌的经验整理出来，汇编成一部《中西医结合肿瘤学》，奉献给人类攻克癌症的事业。

会后，27名专家、教授分别写出书稿，共百余万字，并推荐著名中西医结合肿瘤专家、成都军区78医院院长陈义文为主编。书稿定稿后，陈义文先后送到四川、北京等地多家出版社，对方都肯定该书具有学术价值，但担心发行数量低，因而要求作者、编者先付10万元作定金。

这些专家、教授哪来这么多钱？于是，年已七旬的陈义文便到处奔波筹款，分布于全国各地的作者也四出拉赞助，但收效甚微。没有钱出不书，专家、教授们十分着急。许多人士表示只能书留后人，他们宁愿不要一分钱的稿费，有的还表示愿把自己的十余元稿费捐献出来出书。但这毕竟

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、深入地开展政治体制改革的理论研究，及时总结和交流改革中的经验教训，探索和选择改革的最佳方案。

据悉，该杂志为双月刊，开设的栏目有“改革论谈”、“争鸣园地”、“调查研究”、“经验交流”、“对话录”、“纯思录”、“国外改革动态”等。

国内著名科学家盛赞北京正负电子对撞机对撞成功

中国科学发展的伟大进步 世界高能物理研究里程碑

新华社北京电 我国第一台高能加速器北京正负电子对撞机一次对撞成功

的消息在我国科学界引起强烈反响，并在国际高能物理界引起轰动。

我国科学家普遍认为，这台正负电子对撞机研制成功，是我国高能物理事业进入国际先进行列。

著名核物理学家钱三强说，电子对撞机建设工程是除了原子弹之外，最庞大最复杂的一个科研工程，绝大部分协作设备来自中国许多科研、工业部门密切协作研制生产出来的，是社会主义大协作的结晶。

中国科学技术学部委员、50年代曾经在苏联杜布纳高能加速器实验室工作过的何祚森教授说，高能加速器是高科技当中的

尖端技术，从设计到加工都有很多难题。

北京正负电子对撞机的设计指标比世界上同类型加速器的水准还要高出3至5倍，完成这项任务需要新思路、新措施。

北京正负电子对撞机一建就对撞成功，为我们进一步攀登科学高峰增添了信心。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

北京正负电子对撞机总设计师、中科院高能物理研究所方守贤说，我们这一代迈得很大，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近，从没有过，把我国与世界先进水平拉近。

欲出一部学术书 先要定金十万元

我国第一部《中西医结合肿瘤学》出版难产

是杯水车薪。

专家们说，出版社关心经济效益，有他们的道理。但是像《中西医结合肿瘤学》这样的对人类具有实用价值和科学价值的学术著作，社会是否也应该有一个关心、支持的问题呢？

《中国政治体制改革》杂志将创刊

本报 记者陈维伟报道：由中国政治体制改革研究会创办的《中国政治体制改革》杂志即将创刊。它将有助于广泛、

有交情；但交情归交情，公事归公事——
来昌湖村的窑厂有砖，镇税务所所长有权，两家领导

步入河南省濮阳市来昌湖村，就给人一种清新爽快之感。这个豫北平原上的千余人的平平常常的村子里，近年来发生了一连串不寻常的事。这里只说党支部书记梁仲雪三次和镇税务所打交道的故事。

第一次，1986年，镇税务所彭所长盖房，到来昌湖买砖，党支部书记梁仲雪开门见山：“带钱了吗？”“带了。”梁仲雪让窑厂会计“先点钱后点砖”。彭所长清楚窑厂的人，也清楚的是为一个税务干部如何在农民心中树立自己的形象。“老梁，你放心，不拿钱的砖我一块也不拉，我只想买你们的优质砖。”就这样，一桩农民和实权人物的买卖只那么三五句话就結束了，所交了两万块钱的砖，窑厂主给了他们两万块钱。事后窑厂有人对仲雪说，税务所长买砖你也不宽一点，言外之意不是少收点钱。因为税务所长和镇镇企业联系得太紧了，在不少地方，乡镇企业的税额都是所长一句话就可以确定的。仲雪呢，只一句话就了结：“咱又不漏国家一分税金，为啥要对他们宽呢？”

这一次是税务所长来他们。

第二次，事隔一年，来昌湖的村办厂发生了意外事故，经济损失不轻，党支部决定向镇税务所反映一下情况，看该不该减免税收。镇税务所县局汇报后，被减免了一年三万元的税金，所长跑到来昌湖，将这事告诉了仲雪。有人对仲雪说：“这一下咱就少拿三万元，被请请客吧。”“有什么，能咱咱免税，说明符合国家政策，又不是所长一人之恩惠。”就这样，所长在来昌湖只喝了一杯清茶。

这一次是他们来税务所。

第三次真是无巧不成书，就在来昌湖一些人觉得对税务所大意未报之时，今年春上县税务局长来大检查来的税金上交数目，发现镇税务所多收了一个项目的税金，金额不大，才百十元。

“不该给的钱一分也不能给，派人去要嘛。”梁仲雪发了火。有人看不下去了，“仲雪，你也太那个了，听说有的地方带着礼数汇报巴结不上税务所，你咋办办嘛。”“那是他们，来昌湖人不兴！”县局的同志一听高兴了，早听说梁仲雪平极正直，今日一见果然名不虚传。结果他硬是派窑厂会计梁顺全到税务所追回了多上交的钱。

这一次是倒要账。

陕西14名省地干部辞去企业兼职 省机关事务管理局一副局长不愿辞职被免职

本报西安10月21日电 记者高安报道：陕西省政府机关领导干部带头执行中央关于清理整顿公司和严禁党政干部经商的决定，4名省级和10名厅、局级在职和离休领导干部辞去在企业（公司）的兼职。一名不愿辞去公司兼职的厅局级在职领导干部被政府免职。

4名省级领导干部中，有两名是已离休的原副省长。他们先后辞去了在省金融投资公司、西安杨森制药有限公司、华伟实业有限公司、西安人民大厦（集团）联营公司等单位担任的董事长、名誉董事长等职务；9名厅局级在职干部和1名厅局级离休干部，也辞去了他们在企业（公司）中的兼职。

日前，省政府在清理在职干部在公司任职的同时，还专门部署了进一步清理退（离）休干部在全国所有制企业和外商投资企业（公司）担任职务的问题，并组织专门力量进行调查和清理。

总参查处利用军车倒卖假酒案 同时派出62个工作组赴直属单位检查类似问题

本报北京10月21日讯 本报10月17日披露总参所属成都某干休所利用军车倒卖假酒案后，在总参系统引起强烈反响。总参党委领导工作组立即派工作组赴成都，着手清查和严肃处理此案的有关人员。

连日来，总参各部队28名军以上领导干部、100多名师旅级干部参加的62个工作组，陆续深入各直属单位调查了解党的十三届三中全会精神的落实情况，并对各单位的财务、生产经营、开办公司等初步反映出来的问题进行检查，要求各直属单位今年年底前坚决不买专控商品。（一 鹿 东 文）

军队审计工作成效显著

查出违纪金额1.36亿元

新华社北京10月21日电（通讯员郭春生、记者张海平）人民解放军审计部积极开展军经济审计工作，发挥审计监督作用。据有关部门介绍，到目前为止，全军共查出违纪金额1.36亿元，追回、上交、核减经费9763万元。

据了解，各总部、大军区及军兵种从今年4月份以来，相继组织审计小组分赴各部队，对基建、装备经费及生产经营等情况进行了全面审计。各审计部门将领导机关和领导干部作为重点审计对象。

目前，总部军区和机关多数业务部门都开展了定期报审，审计部门抽查了392个单位，发现和及时处理了挪用事业费、扩大开支范围、私分财物、违反控制规定等违纪金额2365万元。北京军区以下单位机关通过审查年度经费，共压缩预算经费1873万元，取消购买小汽车49辆，录相机、空调器等高档商品299件。

把“评”先进变为“考”先进，在某种程度上，避免了上述弊端，既不埋没有真本事的人，又不让“混光线的”钻空子。

先进人物的带头作用也容易发挥，当然，评先进并非都可取，也有些地方既坚持原则，又有明确的条件，既充分发挥民主，又注重调查研究，在以后的“评”中，大家心服口服，可以在以后的工作和生产中起表率作用，这样的“评”还是肯定的。特别是有些工作部门，工作成绩和岗位责任很难“量化”，很难进行“考”，只能进行“评”。更多的部门则可以实行考评结合。总之，老套的“评”法该想法改一改。

段，把“评”先进变为“考”先进，在某种程度上，避免了上述弊端，既不埋没有真本事的人，又不让“混光线的”钻空子。

先进人物的带头作用也容易发挥，当然，评先进并非都可取，也有些地方既坚持原则，又有明确的条件，既充分发挥民主，又注重调查研究，在以后的“评”中，大家心服口服，可以在以后的工作和生产中起表率作用，这样的“评”还是肯定的。特别是有些工作部门，工作成绩和岗位责任很难“量化”，很难进行“考”，只能进行“评”。更多的部门则可以实行考评结合。总之，老套的“评”法该想法改一改。

舞场相识 刑场告终

他叫杨成群，是吉林省长春市西安桥南商场的营业员，今年29岁。膝下一子。活泼可爱。他叫杨桂荣，是长春市联兴绸布商店的营业员，今年32岁。刚刚步入中年。丈夫孙洲才老实厚道，小儿子天真烂漫。

1987年6月的一天，他俩在一家文化宫舞场邂逅，一见钟情。随着悠扬的音乐，他们翩翩起舞，甜言蜜语说不完，爱慕之情说不尽，大有相见恨晚之感。他俩频繁的幽会，致使两个和睦的家庭开始破裂。他离开了她，痴情地等着她。她也步步紧逼，吵闹着要与丈夫离婚。因为人慈善的孙洲才不忍心让妻子离开爸爸和妈妈，不忍心毁掉这个美满的家庭，一次次地规劝她，感化她，耐心地等待她回心转意。

他俩决心孤注一掷，铤而走险。

1988年3月30日，她殷勤献媚，约丈夫陪她去她娘家串亲，孙洲才欣然应允。二人携子同行。当路过杨成群家门口时，杨成群主动搭讪，把她一

家让进屋内。杨成群缠住孙洲才攀谈，杨桂荣借故外出。孙洲才，杨成群乘孙洲才不备，操起铁棍向孙洲才的头部猛击，孙立时颅骨粉碎，他又将一根大铁钉钉入被害人的太阳穴。当晚将尸体投入下水井中。

当他俩的美梦还未做散时，锃亮的手铐在他俩罪恶的手腕上。杀人犯杨成群、杨桂荣由舞场相识，至刑场告终。

王安久

日前，一位在城建局工作的朋友告诉我：某市居民张某因违章建房，市城建局依据城建法规对其予以处罚，张某对裁决不服，起诉到法院。按说城建局应该直告法庭出庭应诉。但是，该城建局却因为怕当被告影响了仕途，主动减轻对张某的处罚，要求张某撤回起诉，张某见对自己有利，欣然同意撤回起诉。

为什么堂堂的政府机关怕当“被告”呢？根本的原因是一些政府机关缺乏“依法行政”的法律意识和法制观念。在一些人的观念里，依然认为，法律是管老百姓的，政府机关是发号施令的，和百姓是“官民”关系，即使告官有错，只可研究解决，不可进法院打官司，更不可当被告，否则，就有失政府机关的尊严。

其实，从法律角度来看，行政诉讼中的被告有别于刑事诉讼中的被告。在刑事诉讼中，被告人是指被司法机关指控犯罪，追究刑事责任的人；在行政

理解和 支持 市长的 牢骚 谈 起

在最近召开的全国市长联席会上，来自全国25个城市的70多名正副市长交流了当市长的经验，同时也发了不少“市长难当”的牢骚。我们谈了以后，对市长们工作的艰辛和种种苦衷有了进一步了解，增加了对市长们的敬重和同情，但同时也引起我们一些思索。

市长们最大的牢骚也许是大管得得过细，市长难以招架”。说什么“对市长实行的是法律监督，而是工作监督”，“关系不好呢，‘人大’一票很可能落选，有些事明知不该那样做只好忍着”等等。

认为人大对政府只能实行法律监督，不能实行工作监督，这种观点我们认为是不正确的。

我国宪法第104条明确规定：“县级以上地方各级人民代表大会常务委员会讨论、决定本行政区域内各方面工作的重大事项；监督本级人民政府、人民法院和人民检察院的工作。”《地方组织法》对地方人大的立法权、决定权、监督权、任免权等作了更加具体的规定，还明确规定地方各级政府是地方各级人大的执行机关，对本级人大负责并报告工作。人大对政府的工作如果不能监督，那还叫什么权力机关？政府向人大“报告工作”还有什么意义？况且，我国的人民代表大会制度以“议行合一”为原则，即决定和执行国家重大事务的权力由人民代表大会统一行使，人民代表大会及其常务委员会有权制定法律、决定国家重大事项的权力，又有监督行政机关和其他国家机关贯彻执行权力的权力。人大的监督职能，按照宪法和法律的规定，主要包括三个方面：一是监督国家行政机关、法院、检察院正确执行法律；二是监督国家行政机关、法院、检察院的工作；三是监督国家机关工作人员是否有违法、渎职行为。

有的市长对几十万元投资也得向人大请示报告，很不以为然，认为“‘人大’管得太过”。

我们认为法律并非没有从量上规定人大审议投资的额度，但法律从质上规定了地方人大讨论、决定本行政区域内各方面工作的重大事项。几十万元投资或更少的投资如果属于财政预算的变更，涉及到本行政区域内的重大事项，则正是在人大的职权范围之内，政府不向人大汇报，就是越权；人大不同问，就是失职。

这里的实质问题还是权力是否需要制约。我们认为，对权力必须进行制约。不受任何制约的权力，必然走向专制，走向腐败。我国作为一个封建社会历史很久的国家，缺乏民主与法治传统，很多人（包括一些领导干部）的民主与法制观念很薄弱。因此，党的十一届三中全会把发展社会主义民主和健全社会主义法制作为一项战略任务提出来，并接连采取了一系列措施，其中一个重要措施就是进一步完善人民代表大会制度，设立地方人大常委会，通过立法不断加强和扩大各级人大常委会的职权。现在的困难不是人大对政府的监督太多了，制约过头了，而是还远远不够。当然，人大的权力也要受到制约，人大常委会要受代表大会的监督。

当然，我们也要看到，当前人大的制度还不很完善，一些具体制度还不健全。主要原因是一些人民代表大会制度还不很完善，一些具体制度还不健全。人大对政府监督的内容和程序，法律的规定尚不十分具体。这些都还有待于在政治体制改革中统筹解决，也有待于在民主政治建设中不断积累经验，然后上升为法律。另外，地方设立人大常委会的时间不长，无论在人大工作的同志还是在政府工作的同志，都有一个适应和习惯的过程，也需要改变工作方法和工作作风。政府与人大在工作中发生意见分歧是正常的，市长们应该实事求是地提出来，采取“忍着”、保选票的态度是不可取的。

辽宁省阜新市人大常委会 刘景波 李绍康

“改 格”

图为河南省鹤壁市中心广场旁的一排宣传橱窗，曾为宣传方针、政策，丰富群众精神生活发挥作用。在“经商热”中，这些摆满了皮鞋、袜子、糖、烟酒，许多人路过此地不禁问：这是“改革”还是“改价”？发展商品经济，难道非要以破坏必要的文化设施为代价吗？ 王 魁彪



前不久，沈阳军区审计局向3301工厂和其主管部门发出审计结论：经审查认定，该厂厂长任传增在承包经营的第一年度里，超额完成任期经营目标，可以继续按承包合同经营。

3301工厂是沈阳军区企业里第一家公开招租厂，实行承包经营责任制的大型军工厂。前几年这个工厂由于管理不善，累计资产损失461万元。为改变这种连年亏损的状况，上级主管部门决定公开招租厂，实行承包经营，任传增以经营者的身份，于1987年3月1日应聘为厂长。他承包10个月就扭亏为盈，实现利润127万元，超额15.2%完成合同规定的指标。按照合同规定任传增可以得到相当于本厂职工平均收入4倍的报酬。

面对承包经营者的经营成果，有人给上级写信，怀疑承包者弄虚作假，利润不实。

审计局的审计结论，除了有利于一选单的人，在工厂内外出现了有利于经营者的改革的环境。任传增激动地说：“我拿到审计结论后，可以挺直腰杆继续大干了。”（沈 纪 邹明珠）

莫 怕 当 被 告

程 真

论中，由于行政案件都是因行政机关行使管理职能，依法作出行政决定，受处分人不服裁决，要求人民法院确定国家行政机关的决定是否合法的诉讼，行政诉讼的被告人是国家行政机关。行政诉讼的原告和被告只是诉讼当事人在诉讼程序中的不同称谓，它既不影响地位的尊与卑，也不意味着谁对谁错，是原告并不肯定胜诉，是被告并不一定败诉。人民法院处理行政诉讼案件的原则是，支持行政机关依法作出的合理裁决，变更或撤销行政机关非法或不合理的裁决，所以，只要行政机关以事实为根据，以法律为准绳，作出合法、合理的行政决定，根本就不用畏惧当被告。如前所述，某市城建局对违章建房的居民张某作出的行政处罚，只要合理、合法、恰当，是会得到人民法院支持的。如果行政机关作出的行政裁决事实和法律不符，人民法院予以变更和撤销，这也不会损害行政机关的尊严和权威，相反，可以帮倒行政机关忙出更正、更合理的裁决，从而得到人民群众衷心的拥护，也有利于维护国家行政机关的权威。

一位法官的自述

丰宁县法院院长李重忠同志的这封公开信，对该县法院在审理两起民事案件中不负责任、拖延达数年之久的问题，进行了严肃的批评和自我批评。我们认为，这种态度值得肯定。这封信批评的问题在审判工作中虽然是极少见的，但它提出的意见和建议，是值得政法部门的同志深思的。

我向大家通报两个案件：

其一，石人沟乡木营村徐德胜诉徐国江损害赔偿纠纷案。该案于1981年5月8日本院以丰法民（81）字第2号民事判决书作出判决。1981年7月10日，承德地区中级人民法院以（81）民裁字第8号裁定发回重审，但拖了几年才重审。

其二，塔黄旗乡胡芦白菜村刘桂祥诉塔沟村十四组遗产继承纠纷案。原告不服本院1984年11月24日丰法民字（84）第33号裁定，通过本院提出上诉并交纳了诉讼费，但也拖了几年，才移送上级法院。

据当事人讲，他们每年都来催催，都来询问，答复又都是“回去等着吧”。这要何等的耐心！在我向当事人检讨我的过错时，当事人说：“我知道你们忙，没设关！”这又是何等的宽容！

同志们，这是两件在办案中极不负责、拖拉松散的，严重违法乱纪诉讼法，侵犯当事人合法诉讼权利的典型案例。这是我们的耻辱！提起此事，要脸红，要心颤，要自愧何如。

一年来，我作为法院院长，没能发现这样大的漏洞，是我的失察和失职，应该头一个检讨。

执法不严，管理不善，交接不清，固然是事故发生的原因；而关键则是我们对待人、对侍工作到底满是满腔热忱，还是冷漠冷淡？是尽职尽责，一丝不苟，还是马马虎虎、得过且过？

我们天天在讲提高素质，什么政治素质、业务素质、创造能力、进取精神，而天字第一号素质就是对人民的极端热忱，对工作的极端负责。今天在有些人看来，讲这些好像不大时髦了，但是，我们一定要创造一种环境，一种气氛，使它时刻提醒起来，发扬起来。在当事人面前，我们应是一团火，为受害人寻求法律保护，使侵害者受到法律教育。我们要有一种案子办不完，办不好，就吃不好、睡不着的精神。

亡羊补牢，犹未晚矣。我要求同志们好好查一查，自己那里有没有装在口袋里、锁在抽屉里、丢在角落里的被遗忘的案子？有没有在办理过程中违法乱纪，侵犯当事人合法权益的案子？有没有久拖不决，长期积压的案子？无论有多少都要清理出来，登记在册，周密安排，迅速办案。要认真检查，件件落实，不

严肃查处不能停留在口头上

最近，国务院决定：为治理经济环境，整顿经济秩序，全国开展反税收、财务、物价大检查。消息一公布，检查者无不拍手称快。在高兴之余，我又担心，检查会怎样呢？是否真打并打击经济领域的违法乱纪活动？是否真得出个什么“严肃处理”呢？他们的行动不能说是多余的，因为现在在令行，有禁不止的事屡见不鲜。例如今年初，国务院就发出紧急通知，要求社会团体集团购买力。可是，今年1月至7月，有些企业集团购买力不仅没有下降，反而大幅度上升。今年5月，中纪委干部又降职，再次重申严禁党政干部经商干预经济活动。通知发出后，官商一体现象仍故态复萌。中央三令五申严禁哄抬物价，严禁用公款大吃大喝，其效果不是非常地方可以说是微乎其微。中央文件本身是非常严肃的，可是现在你说话的，他干他的。更有甚者，一些违法乱纪行为竟在中央发出以后逐步升级。这样下下去，严重影响党和政府在人民群众中的威信，也严重影响四大化大业。我认为，中央应来个整肃中央文件的手段。如果有一人一旦违反中央规定，不管他是谁，按那里的政策严肃处理，使严重违法违纪的话不能只停留在口头上，必须落实到行动上。只有这样，才能做到言必信，行必果。

湖南长沙卷烟厂 刘学鲁

治理环境应该令必行禁必止

当前一些地方不同程度地出现了一些严重不稳定的问题；有的对社会基本购买力失控；有的对基本建设项目失控等等。同时，也还存在一些类似的问题，如乱砍滥伐森林资源，利用特权从事“官倒”；走后门、行贿受贿、贪污浪费；生产、经销假冒伪劣名牌产品；乱涨价、乱搭售、乱收费；用公款滥游、大吃大喝、铺张浪费。这些问题的存在，而且治理起来很困难，实在令人担忧。

我认为，这些问题之所以不能很快得到解决，这几年有令不行、有禁不止是主要原因。中央、国务院三令五申从严打击走私，从严治官，从严治不正之风，从严打击违法乱纪活动。然而有些人，就是置若罔闻，想干什么就干什么，想怎么干就怎么干，致使上述问题日趋严重。这些问题，不解决，必然于物质文明和精神文明建设，妨碍祖国的大业化大业。倘若任其自由泛滥，党国统法失效，任凭那些违法乱纪者自在逍遥，党国宪法和中央的决策岂能同时虚设。因此，我们应该有令必行，有禁必止，任其泛滥不能纵容。

海軍上海干休所三所

担保贷款中的种种问题

[illegible]

大秦铁路东段电气化器材破坏严重

大秦铁路是我国第一条单元重载电气化铁路。这条铁路东段的电力气柜被磁暴损坏严重。铁道部电气化工程局第二施工单位安装好的各种箱盒被磁暴击毁237个，数台好的电缆被割断496处，172把信号机、13座信号机构、20块色灯玻璃被磁暴摧毁。去年10月至今年8月，这三地段被磁暴击坏各种设备器材2183件(台)，损失达40余万元。

例如，河北三河大石庄火车站，有些学生为了向学校交20公斤重的铁饼，便纷纷涌向铁路沿线的大石庄车站，一夜之间被磁暴摧毁的钢轨2根，断电线273处，造成列车晚点，中断电话的主使。

度。承担任务的各班干部和团员，到各班进行了动员，全班同学主动白费了。

为了确定线路的安全通车，各级政府的铁路建设，

北京
电气化

间，有两名战士因患精神病和肝疾又被退回，集训完。分到我们队2名新兵中，有一人患恶性肿瘤已3年了，现手术术后在家休息，目前又有一人患心脏病。

另外，有的地方政审不严格，使个别品质不好的人员进了部队，给他们带来很大的影响，给青年征兵工作带来很大麻烦。有关部门要把征兵的体检关和政审关。

江西吉安武警消防中队

真是无法无天

我省新余市在西江铜矿的铁路沿线，经常发生非法抢火车物资的事件。8月23日3时10分，西江铜矿运输部的一列火车被运沙坪在我市渝水沙坪土乡刘家、严家湾村间的路段，明材料约100人扛着木棒冲门，打开了车厢的门，把火车上的煤炭、木材等抢走达70多吨，价值42万多元，并造成停车12小时。

呼各有关部门加强铁路沿线群众的法制教育，以维护国家经济建设顺利进行的江西新余市公安局政治处 刘国辉

选送合格青年入伍

近几年，我国的征兵工作作了改进，过去单靠部队到地方征收新兵，现在以地方送为主，部队征收为辅。但是，这种办法不仅为部队输送了大批优秀青年，也减轻了部队的负担，节约了经费。但是，这种办法也带来一个问题，就是“关系兵”多了。个别缺乏责任心和职业道德感的医务人员和军人和部队，凭关系，把一些体检和政审不合格的青年送进部队。

81年，江西吉安消防支队招收了11名新兵。在集训期

了，现手术后在家休息，目前又无疾病。

有的地方政审不严格，使个别品质恶劣的人进了部队，给其他战士带来极坏的影响，给部队工作带来很大麻烦。有关部门应认真把关和政审。

北京

江西吉安武警消防中队

气

几十

大西煤
灰、发热量
低、渣物多

几十万吨太西煤待运出

太西煤又称无烟煤，产于宁夏汝箕沟矿区，具有低磷、低硫、发热量高等特点。由于铁路运力紧张，太西煤供不应求，堆放露天，风雨淋刷，损失严重。据不完全统计，每年价值上百万万元的优质太西煤被大风吹走或自燃烧掉。

今年以来，全矿区积压的煤达几十万吨，仅我矿就有近10万吨煤等待运出。这种局面如不尽快改变，不但会影响我局的正常生产，还会带来很多不安定因素。

宁夏石炭井矿务局自产太西煤 王光龙

“快件汇款”是增设项目
“普通汇款”不应该取消

5月1日以来，南宁市一些邮电局（所）都不办理普通汇款业务了，只办理特快汇款业务。每办一件快件汇款业务，邮电部门就加收邮费5角。快件汇款是邮电部决定从今年5月1日起在全国各主要大中城市增设的一项业务，其目的无非是方便那些使用城市办事的人，但是并不打算取代普通汇款业务。这两种汇款方式应由汇款人自行选择，而不能由邮电局（所）怎能擅自停止办理普通汇款，爱们接受快件汇款的做法呢？

南宁铁路公安分处 张隆文

答 复

款”取代“普通汇款”。张隆文同志反映的，说明个别营业员工作作风有问题。我市邮电部门正在总结经验教训，更好地为用户服务。

广西南宁市人民政府办公室

损公肥私的油桶

在昆明市至通海县的公路上，从距通海县城约10公里处开始，每隔30余米，路边就有三五青年男女，手执香炉和各式匕首，身后放着塑料油桶和水管，等待途经此地的汽车驾驶员们兑换或购买汽油、柴油，而后倒进人们称这是捞油水的“链条炉”中。吃穷的自然是国家和社会，只是为了一些驾驶员和兑换买油材料的

右图：蹲在路边等待兑换或私买油料的人。

右上图：兑换或私买来的油料就存放在这家钢窗厂大院内。大小塑料容器有七八十个。每天有多少油料被倒卖，可想而知了。

如此取指

如此取指纹合法吗？

编辑同志：

前些时候，我遇到我厂保卫科的同志。他笑着问我：“你有指纹档案吗？”我说没有。他让我到保卫科去一趟。无奈，我很不情愿地让他提取了我的指纹。我看到，他的抽屉里已有不少同事的指纹档案。我不知道法律是否允许保卫人员随意提取我们的指纹？

江西南昌矿务局水泥厂 萧国祥

萧国祥同志：

当你反映的情况，我们认为：你厂保卫科随意扣押他人档案，建立指控档案的做法，违反了公安部取证的有关规定，是一种侵犯公民人身权利的违法行为。

指控在侦查、审判中起着提供线索、证实犯罪的作用。但是，为了同刑事犯罪作斗争，收集、提取指控是必要的。但是，建档指控，进行指控登记，是一项长期性和政策性很强的工作。公安部有关文件明确规定：建档管理单位必须是公安机关、人民检察院和人民法庭；建档指控的范围是：一、被依法拘留、逮捕、刑拘的反革命分子和其他刑事犯罪分子；二、按照刑事诉讼法（试行）第38条规定，被拘传、

被收容劳动教养和少管所，由主审法官，经过审查，按刑法第32条规定处理的人；五、因造谣惑众，煽动闹事，盗窃、诈骗，抢掠他人财物，私刻公章，伪造印件、证件、票证，进行流氓活动等，经行政拘留处罚的人。

指紋作为一种痕迹,具有特定性和稳定性,经行人身同一认定。因此,指紋的应用与私人,是一种与特定人不可分离的人身权,《中华人民共和国宪法》第38条规定:“中华人民共和国公民的人格尊严不受侵犯。”民法通则第101条也明确规定了这一点对公民进行侮辱诽谤和诬告陷害都是法律禁止你厂保卫科任意扣留他人指纹,不仅违反了《民法》的有关规定,而且有损于公民的名誉。这种非法扣留指纹造成很大的精神压力,使公民的人格尊严是否遵纪守法而受到贬低甚至侵害。依照宪法的规定,公民根据情节轻重,有要求停止侵害,消除影响,赔礼道歉,赔偿损失的权利。

本报法律顾问团

多收价款主动退 一心维护消费者

包,内带现金3000多元,国库券3000多元。

由于现场人多杂乱,一时找不到失主,小张只好就地等候,直到焦急的失主沿路寻来,将公文包还失主手中。8月下旬,厂里根据张建国的表现,提前3个月解除处分,恢复了他的厂籍。

湖南铁合金厂 李连成

生和稳定
的应用与
的人身权
民共和国
规定了
都是法
不仅违
的名誉。
使公民
侵害。
有要求
失的权
本报注

华东汽车贸易中心

业典礼

号 电话: 671518



昔日偷盜受處分 今朝拾款交主人

老	读
信	来



中国机械进出口总公司 罗马尼亚 AUTO DACIA公司

中国机电设备总公司

中国机电设备总公司华东汽车贸易中心



罗马尼亚小汽车上海技术服务总站开业典礼

开业日期：一九八八年十月二十八日
 总站地址：上海市长江西路380号 电话：671518

凡在中国机电设备总公司华东、华北、中南、东北、西南、西北汽车贸易中心购买的罗马尼亚ARO, DACIA小汽车, 在质量保证期内均可到各技术服务站登记, 并解决质量索赔问题, 及进行保证期外的维修。





各分站地址、电话：	罗马尼亚小汽车天津技术服务站	天津市北郊区津霸公路刘家房子	电话：267482
	罗马尼亚小汽车武汉技术服务站	武汉市青年大道复兴村19号	电话：356278
	罗马尼亚小汽车沈阳技术服务站	沈阳市于洪区单官街	电话：513418
	罗马尼亚小汽车成都技术服务站	成都市南郊石羊	电话：535059
	罗马尼亚小汽车西安技术服务站	西安市吉祥路5号	电话：52233

美国《华尔街日报》撰文指出 经济安全与国家安全问题同样重要

本报讯 美国《华尔街日报》10月17日发表一篇题为《美国公众对国家问题态度的改变给美国决策人带来种种问题》的文章，说美国公众认为经济竞争带来的威胁比军事对手的威胁更大。

文章指出，现在美国人对国家安全的态度同里根总统带着要加军事力量和对苏联人的竞争的许诺上台执政的时候形成了鲜明的对照。首先他们对于美国经济实力的下降感到担心。他们希望下一届总统在这方面有所作为。在美国人看来，经济安全与国家问题同样重要，美国并不感到非常安全。美国人准备同苏联进行谨慎的合作，而不是发生对抗。这些结论是通过美国人讨论安全计划和国家安全问题进行了一系列全国性调查以后得出的。该计划是两党合作的产物。

文章说，这种调查将继续到底，但是目前已有两个突出的、使人吃惊的结果。

在调查的人中有将近56%的人认为，像日本那样的经济竞争给美国国家安全带来的威胁比像苏联那样的军事对手带来的威胁更大。美国一贯把国际贩毒问题列为最严重的国家安全问题。

文章还认为，各项调查表明美国公众要求决策人制止毒品扩散，减少贸易逆差和增强竞争力，寻求与苏联人合作的途径——不仅限于军备控制，不要再花那么多钱保卫别人了。把防务开支基本维持在现有水平。

文章还希望给下一任总统国家安全事务顾问一个信息：请重新考虑一下关于美国面临的国家安全问题的清单，因为那是美国人已经做的事。

亚洲开发银行倡议 召开亚洲新兴工业化地区会议

本报讯 据《日本经济新闻》报道，由亚洲开发银行倡导，南朝鲜、台湾、香港、新加坡以及泰国和马来西亚将共同成立“亚洲新兴工业化地区会议”。

这一消息是亚洲开发银行总裁藤田最近在马尼拉向外界透露的。据藤田说，该会议由上述地区和国家政府、产业界和学术界的代表组成，准备明年3月在马尼拉召开第一次会议。

英制成轻便卫星电视天线 无需转动 可挂墙上

新华社伦敦10月19日电 (记者王瑞国)英国广播公司研究部发明了一种可挂在墙壁上的轻便卫星电视接收天线。

目前，接收卫星电视一般仍需在院子里安装一个大的圆盘形天线。如果从几个卫星上接收电视，还需要安装昂贵的马达，使天线转动，对准卫星。

英国广播公司发明的天线克服了上述缺点，它小巧轻便，可以挂在墙壁上。这种天线由三层平板组成。平板是支撑在泡沫塑料上的铜板。

学发现，人体生物钟在一天中有一个高峰，在凌晨3时左右，人体生物钟处于低谷，此时人体对药物的反应最敏感。因此，在凌晨3时左右服用药物，可以达到最佳效果。

新华社华盛顿十月十九日电 美国脑科学研究者发现，人体生物钟在一天中有一个高峰，在凌晨3时左右，人体生物钟处于低谷，此时人体对药物的反应最敏感。因此，在凌晨3时左右服用药物，可以达到最佳效果。

消费过热将加剧通货膨胀 法坚持紧缩经济政策

新华社巴黎10月20日电 法国总理罗卡尔今晚发表讲话指出，“消费过热将导致外贸赤字的增加，从而加剧通货膨胀的危险”。

罗卡尔是在向1988年法国最佳经理——AXA保险企业集团董事长克洛德·贝贝阿颁发证书时说这番话的。他的话是针对今天法国公职人员举行罢工要求增加工资而说的。罗卡尔说：“我不会为虚假的仁慈而把我经济振兴的希望埋葬”。

法国1/4的公职人员今天继续举行示威，要求将每月的最低工资从4500法郎提高到6000法郎。

法国政府已经宣布，公职人员工资将增长2%。法国经济形势观察家认为，公职人员工资还可以再提高1%。但是，它告诫说，这1%的增长只能限于占全国劳动力19%的公职人员。如果超过这个范围，企业投资将受到影响，对经济增长会产生副作用。

法国财政部部长今天重申了政府的立场：并决定在7个月以后召开全国性会议，全面研究工资改革问题。

多年来一直困扰着南朝鲜的交通难，目前已成为严重的社会问题。随着城市人口的急剧膨胀，车辆拥挤，道路堵塞，车辆拥挤等现象，就像朝鲜一样迅速从汉城蔓延到各大城市，汉城最有影响的几家报纸之一《东亚日报》最近在一篇连续报道中尖锐地指出：“汉城的‘交通地狱’现在已到达临崩溃的边缘。过去说的交通地狱，指的是上下班时，人们一下子拥进市内公共汽车，活像一窝无头苍蝇。而现在，由于受不了整天川流不息的车辆的车道、桥梁、停车场，以及随之而来的车辆堵塞、停车之等等，则造成了新的交通地狱。”

作为南朝鲜政治、经济、文化中心所在的汉城，尽管先后修建了4条地铁、4条纵贯城市的高速干线和众多的立交桥、高架路，还把横贯城区的汉江上架设的大桥增加到16座之多，但是从1978至1987年的10年间，道路增加率仅为3.5%，大大落后于近1000万城市人口的交通需要。据统计，今年汉城每天的交通人口已激增达到1958万多人。到1987年末，全市共有汽车63万多辆，其中约70%左右的轿车多属私人所有。近年来，追求豪华舒适的欲望又驱使越来越多的车争相购置中型轿车。于是，从拂晓到入夜，大街小巷到处都是“喇叭不响，理还乱”的车流。特别是上班的高峰期，从汉城四周众多的卫星城镇涌来一股涌来退去的车流，更是“火上浇油”。在十字路口、桥梁、巷道等处，随时都可以见到车堵的“瓶颈”现象。即使设有高架路的地方，充其量也只能是把“瓶颈”现象推到一个路口。在汉江北来南流的人次从1978年每天的280万辆增加到1987年末的645万，每天来回的车辆从10年前的250万辆增加到现在的130多万辆。据有关专家推测，纵使每年在汉江上新造一座大桥，也难以圆满解决两岸人们来往流动的问题。

使司机们大为恼火的信号灯和人行横道。汉城现有信号灯1237处，比1981年增加3倍。人行横道也增加了许多。由于多数信号灯采用周开式开关，加以设置信号灯和人行横道时缺乏统筹规划，因而常常给车辆和行人带来混乱。司机们不得不不开不停停，速度缓慢得惊人。据测，平均时速不到20公里，最慢的只有12.4公里。不过，真正使司机们叫苦不迭的还是在停车设施。全市现有停车设施尚不敷汽车数量的半数需要，而市中心区仅达到到停车需要的15%。人们无不讽刺地说，在市中心区，汽车的增加有如兔子步，而停车设施的增加却似乌龟爬行。因此，司机们在路边违章停车的现象日益普遍，尽管按规定警察可以对违章司机处以罚款，但警察们对此却大多采取视而不见的态度。

在一片混乱中，多半年龄不足4岁的司机们秩序意识下降，常常是争先恐后，混线驾驶，总想超车而走。因车辆与日俱增。据统计，年平均交通事故增长率汉城为8.5%，釜山为10.6%，大邱为13.2%。在过去10年中，平均每辆汽车死亡58.8人，超过美、英、日等国家或地区16倍。1987年，全境共发生交通事故175661起，伤7206人，死22270人，平均每天481起，死20人，伤610人。在包括溺水、海难、爆炸、火灾在内的整个交通事故中，交通事故的死亡者占81%，受伤者占97%。因交通事故直接蒙受的财产损失达617.44多亿元（南朝鲜币，1美元约合780元）。1986年4月至1987年3月，保险公司为此赔支的保险费高达4001亿多元。

南朝鲜大城市交通情况如此恶化，据分析其原因在于对增长的交通需要缺乏长期的交通政策。此外，也由于“交通部”负责政策、警察负责管理、“建设部”负责投资、“工商部”负责汽车生产，从而使行政管理综合协调能力无从发挥。据报道，汉城已制订出一项长期市政建设规划。根据规划，到2001年，汉城将新建9条地铁、6条高架干道，同时在城市结构上除中心区外，将把现在的3个准中心区扩建成5个、13个地区中心扩建成59个。但是，这远水解不了近渴。目前，生活在南朝鲜大城市的人们还不得不每天经受交通难的煎熬。



芬兰在移动电话的数量和普及率方面是世界上领先的国家之一。这种电话使用方便，传递信息迅速，受到用户欢迎。乘坐汽车（如图）或者在不同地点工作的人们可在提包中甚至衣袋中携带小型的手提式移动电话，随时随地可与他人联系。图上汽车中正在使用小型手提式移动电话。

芬兰在移动电话的数量和普及率方面是世界上领先的国家之一。这种电话使用方便，传递信息迅速，受到用户欢迎。乘坐汽车（如图）或者在不同地点工作的人们可在提包中甚至衣袋中携带小型的手提式移动电话，随时随地可与他人联系。图上汽车中正在使用小型手提式移动电话。

南朝鲜大城市交通难

周忠忠

在汉江北来南流的人次从1978年每天的280万辆增加到1987年末的645万，每天来回的车辆从10年前的250万辆增加到现在的130多万辆。据有关专家推测，纵使每年在汉江上新造一座大桥，也难以圆满解决两岸人们来往流动的问题。

我国代表在联大第二委员会建议 调整目前债务战略

新华社联合国10月20日电 中国代表王保说，我国在联大第二委员会审议债务问题时指出：严峻的现实迫切要求国际社会探索解决债务问题的新途径。他建议调整目前的债务战略。

王保说，债务国、债权国和国际金融机构都为缓解债务问题做出了很大的努力，但这些努力并没有从根本上缓解债务问题；沉重的债务负担成了许多发展中国家发展道路上的一大障碍，也威胁着世界经济稳定发展。

他建议债权国、债务国、商业银行和国际金融机构本着“共同负责、共同受益”的精神，认真地进行对话，

寻求能够减少债务总额和减轻债务负担的办法。

他还建议发达国家改善国际经济环境、抵制保护主义压力、为发展中国家的商品出口开放市场、降低利率，增加资金向发展中国家流动，以促进债务国恢复和发展经济。

自1982年国际上爆发债务危机以来，有关各方为解决债务问题进行了各种探索，采取了种种措施。主要的债务战略是，由发达国家和国际金融机构提供资金援助，促进债务国复兴经济并实行内部改革，增强其偿债能力。结果表明，多数债务国不但经济未能复兴，反而债务加重。

一谈石油，安哥拉人便感到自豪。安哥拉全国总工会总书记曾武雅·维拉说：“安哥拉是石油之国，人们一提起安哥拉，往往就想到石油”。这是安哥拉人的一种自豪，却也反映了安哥拉石油资源的丰富。安哥拉石油资源主要分布在海上，只有一小部分在陆地上。安哥拉石油资源主要分布在海上，只有一小部分在陆地上。安哥拉石油资源主要分布在海上，只有一小部分在陆地上。

安哥拉与石油

本报记者 杨汝生 新华社记者 赵晓峰

DH系列混凝土外加剂

为建筑行业优质服务

冬季施工，提高效益，保证在零下25℃正常施工。

快速度。提高早强，完善混凝土建筑质量。

请选用DH8防冻减水剂。

请选用DH6早强减水剂。

用法简单 效果显著

本厂向用户提供技术服务，为施工单位排忧解难，保证获得满意效果。

水利部河北省水利厅工程局混凝土外加剂研究试验厂

地址：石家庄市建设大街38号 电话：613224 49793 电挂：6134 联系人：丁照来 李 华

北京市杂质泵厂(原北京大兴风河营水泵厂)

为您提供理想的不锈钢、玻璃钢液下耐腐蚀立式污水泵

65WDLF型不锈钢、玻璃钢耐腐蚀污水泵：1986年通过北京市科技成果鉴定，达到国内先进水平，投入批量生产推广使用。

一、用途：WDLF型污水泵是单吸立式液下耐腐蚀液下污水泵，运行可靠，泵体工作部分直接浸没在抽送的液面下，启动前不需灌水，它广泛应用于化工、石油、冶金、合成纤维、医药、电镀等行业。输送0~80℃范围内带有纤维或其它固体悬浮物的酸碱性液体。

二、特点：本厂生产的WDLF型污水泵，系采用工程技术人员，根据国家标准，参照国外先进产品，结合本厂生产经验，采用优质材料，精工制造，具有结构合理、工艺先进、性能可靠、占地面积小、噪音低、效率高、安装维修方便、易于自动化操作等优点。泵的额定流量(H)为1053、1353、1653、2053、2553、3053、3553、4053毫米等几种。

三、规格型号：WDLF型污水泵共有10种规格，流量Q=1米³/时至320米³/时，扬程H=6米至32米。本厂还生产WDLF型玻璃钢液下立式污水泵，用于排除一般生活污水和工业废水，其结构特点同上。

四、供货情况：本厂产品以质量第一为宗旨，以信誉至上为原则，以优质服务为宗旨。本厂产品畅销全国20多个省市，并远销到日本、东南亚、香港等国家和地区。深受广大用户赞誉。本厂产品价格低廉，规格品种齐全，实行三包，代办托运、保修一年，欢迎来人函索资料。

厂址：北京市大兴县风河营乡 永定门内大街101号 电话：28,9948 28,9949

电挂：814 3911-561 电报：61,6575

总厂：北京市机械研究所技术服务中心 电话：38,3229

北京市机械研究所技术服务中心 电话：38,3229

北京市机械研究所技术服务中心 电话：38,3229

重庆红岩专用汽车制造厂向您提供红岩系列重型汽车

重庆红岩专用汽车制造厂(原重庆红岩重型汽车改装厂)，向您提供各种理想而品质优良、具有现代水平的重型自卸车、半挂、全挂列车。

我厂生产的红岩CQ30、CQ19系列重型专用汽车已广泛用于全国各大冶金、矿山、水电、煤炭、油田、公路运输及工程建筑部门，并不断获得良好的信誉。我厂设有销售服务科为您提供满意的技术服务和各种配件。

CQ30.290 / Z32 / 6 X 4 16³ 矿用自卸车 容积10.25立方米

CQ19.210 / E35 / 4 X 2 9.5³ 自卸车 容积8立方米

CQ30.290 / Q32 / 6 X 4 60³ 全挂牵引车

CQ30.290 / Z32 / 6 X 4 17³ 自卸车 容积15立方米

用户满意为宗旨 质量第一求信誉 请您选择红岩汽车

厂址：四川重庆市双桥区 电话：四川重庆市双桥区2387、2404 电报：重庆双桥0710 邮政编码：630900



庆祝公司成立三十周年 迎接一九八九年度全国印刷机械器材订货会召开

在深化物资体制改革的形势下,为服务生产,搞活流通,安排好一九八九年的印刷物资供应工作,更好地为新闻出版、轻工外贸、商品包装装潢和全国印刷工业服务,我公司受新闻出版署委托,并在陕西省新闻出版局、陕西省印刷物资公司大力支持下,定于一九八八年十一月一日至四日在陕西省西安市召开一九八九年度全国印刷机械、器材订货会议。报到时间:一九八八年十月三十日、三十一日;地点:西安市青年路陕西省司法厅招待所。请凭会议报到证参加,欢迎惠顾。

谨向有关领导部门广大供需方和国内外朋友们致谢

祝 贺 单 位

新华书店总店储运公司
四川日报社
云南日报社
辽宁日报社
四川省宣宾印刷机械厂
江西萍乡市印刷机械厂
上海光学机械厂
南京印刷机械厂
萍乡县胶印机械厂
商丘印刷机械厂
如皋县印刷机械厂
浙江金华市印刷器材二厂
水利电力出版社印刷厂
山东新华印刷厂潍坊厂
辽宁日报社印刷厂
陕西日报社印刷厂
陕西出版社印刷厂
上海新华印刷厂
上海人民印刷八厂
长春新华印刷厂
烟台印刷物资供应站

香港印刷业商会
日本国际贸易促进协会
香港联合出版(集团)有限公司
中华商务联合印刷(香港)有限公司
司
黄肇深先生
何家骥先生
於鼎柏先生
盛隆洋行
联邦德国海德堡印刷机械股份公司
瑞士爱知·马梯尼股份有限公司
美国苏芳斯费尔德电子器材有限公司
司
高华印刷器材有限公司
捷成洋行
联邦德国海尔公司
新东邦株式会社
株式会社写研
小森印刷机械株式会社
横井社板版株式会社
富士药品工业株式会社
N B C工业株式会社
株式会社文祥堂
富士机械工业株式会社
西日本贸易株式会社
日本现代(JM)印刷机械株式会社
社
大日本四日制造株式会社
香港海联贸易公司
荖利印刷器材有限公司
汇业印刷器材有限公司
政丰公司
华利印刷器材有限公司
维昌印刷器材洋行
大洋印刷器材有限公司
北京华联联营技术服务公司
青塔印务有限公司
大鹏油墨厂有限公司
永经堂印务有限公司
华远公司
大华印刷有限公司
一鸣凸印印刷局
凸版印刷(香港)有限公司
美沙(香港)有限公司
四达油墨有限公司
诺士有限公司
永胜印务有限公司
华道有限公司

(因时间限制未刊登者请鉴谅 排列不分先后)

本公司办公地址: 北京东单二条东胜胡同六号 电话: 5121823、2062、2064、6947、
553160、6676 电报挂号: 8295 电传: 22024 CPMCO CN 图象传真: 5121826